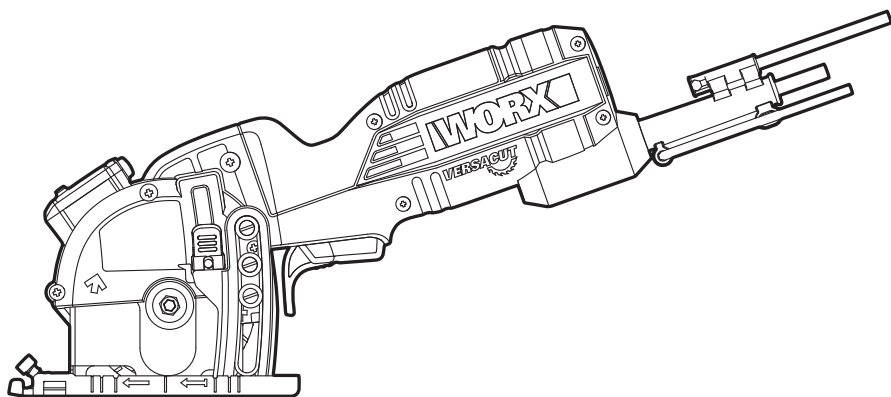


WORX®



VERSACUT®

Mini Circular Saw	EN	P03
Mini Scie Circulaire	F	P18
Sierra Circular Pequeña	ES	P30



HELPLINE NUMBER
NUMERO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX420L

PRODUCT SAFETY

 **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemical: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

 **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING!** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed**

(grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent**

use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

CUTTING PROCEDURES

- a)  **DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade.** If both

hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

- b) **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) **Never hold workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- f) **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
- h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Kickback causes and related warnings

— kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;

— when the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

— if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the saw and position your arms to resist kickback forces.** Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

- b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.**
- c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material. If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.**
- d) Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.**
- e) Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.**
- f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.**
- g) Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.**

SAFETY INSTRUCTIONS FOR PLUNGE TYPE SAW

Guard function

- a) Check guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard so that the blade is exposed. If saw is accidentally dropped, guard may be bent. Check to make sure that guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.**
- b) Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.**
- c) Assure that the base plate of the saw will not shift while performing the "plunge cut" when the blade bevel setting is not at 90°. Blade shifting sideways will cause binding and likely kick back.**
- d) Always observe that the guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade**

will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CIRCULAR SAW

- 1. Only use saw blades recommended in the specification.
- 2. Do not use any abrasive wheels.
- 3. Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.
- 4. Identify the correct saw blade to be used for the material to be cut.
- 5. Use only saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

CUT-OFF MACHINE SAFETY WARNINGS

- a) The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.**
- b) Use only bonded reinforced or diamond cut-off wheels for your power tool. Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.**
- c) The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.**
- d) Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.**
- e) Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.**
- f) Do not use worn down reinforced wheels from larger power tools. Wheels intended for a larger power tool are not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.**
- g) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or**

controlled.

- h) The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** *Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.*
- i) Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged wheels will normally break apart during this test time.**
- j) Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.**
- k) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.**
- l) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.**
- m) Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.**
- n) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.**
- o) Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.**
- p) Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.**
- q) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.**
- r) Do not use accessories that require liquid**

coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ABRASIVE CUTTING-OFF OPERATIONS

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.**
- b) Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.**
- c) Do not position your body in line with the rotating wheel. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.**
- d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.**
- e) Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.**
- f) Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.**
- g) When wheel is binding or when interrupting**

a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. *Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.*

- h) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** *The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.*
- i) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** *Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.*
- j) Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** *The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.*

Additional safety rules:

- 1. Always wear a dust mask.**

SAFETY WARNING FOR YOUR LASER

Warning for class II laser

CAUTION--Laser radiation when open. DO NOT STARE INTO BEAM

CAUTION--Laser radiation when open and interlock defeated. DO NOT STARE INTO BEAM

LASER RADIATION--DO NOT STARE INTO BEAM

ADDITIONAL SAFETY WARNING

Do not stare directly at the laser beam. A hazard may exist if you deliberately stare into the beam, please observe all safety rules as follows:

1. The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
2. Never aim the beam at any person or an object other than the work piece.
3. Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy work piece without reflective surfaces, e.g. wood or rough-coated surfaces are acceptable. Bright shiny reflective sheet steel or similar is not suitable for laser applications as the reflective surface may direct the laser beam back at the operator.
4. Do not change the laser device with a different type. The manufacturer or an authorized agent must carry out repairs.
5. CAUTION: Use of controls or adjustments other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

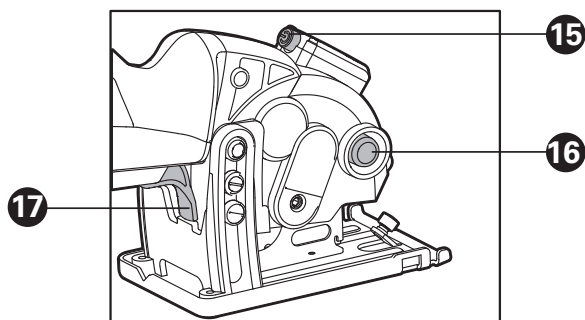
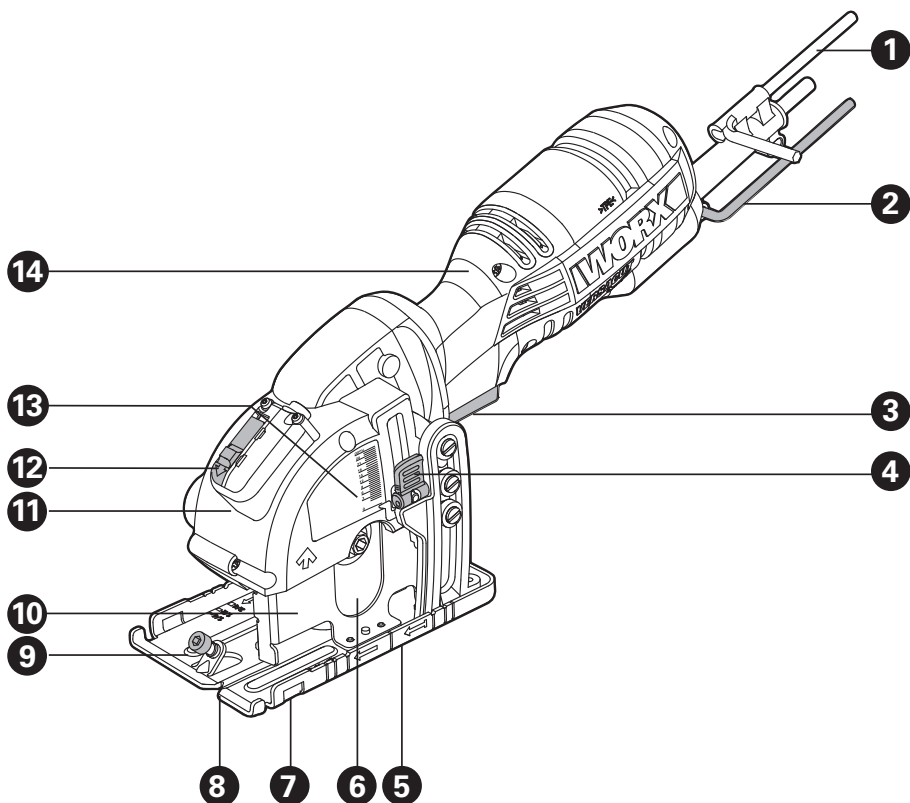
6. CAUTION--The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Double insulation
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Laser radiation
	Do not stare into beam
	Before any work on the machine itself, remove the power cord from the outlet.
	Wear protective gloves
	Wood
	Metal
	Aluminium
	Plastic

	Tile
	Incorrect
	Correct
	Lock
	Unlock
	TCT blade
	Abrasive cutting disc
	HSS blade



COMPONENT LIST

1.	LARGE L SPANNER/ALLEN KEY
2.	SMALL L SPANNER/ALLEN KEY
3.	ON/OFF SWITCH
4.	DEPTH OF CUT ADJUSTMENT AND LOCK LEVER
5.	BASE PLATE
6.	SAW BLADE
7.	PARALLEL GUIDE FIXTURE
8.	BLADE ALIGNMENT INDICATOR
9.	PARALLEL GUIDE CLAMPING SCREW
10.	PROTECTIVE BLADE GUARD
11.	LASER GUIDE
12.	BATTERY STORAGE COVER
13.	DEPTH OF CUT INDICATOR
14.	SOFT GRIP HANDLE
15.	LASER ON-OFF SWITCH
16.	DUST EXTRACTION OUTLET
17.	LOCK OFF SWITCH
18.	PLASTIC BASE PLATE COVER (SEE FIG. J)
19.	SPINDLE CLAMPING SCREW (SEE FIG. A)
20.	BLADE CLAMPING WASHER (SEE FIG. A)
21.	PARALLEL GUIDE (SEE FIG. D1)
22.	VACUUM ADAPTER (SEE FIG. I)
23.	LASER BATTERIES (TWO) (SEE FIG. G2)

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

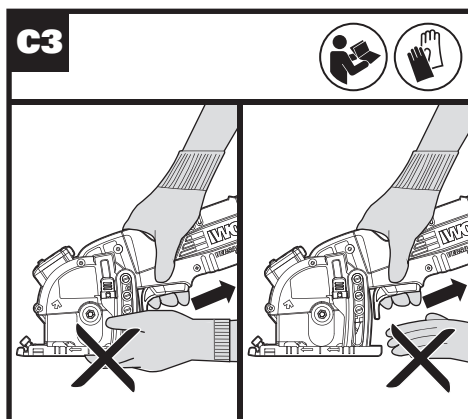
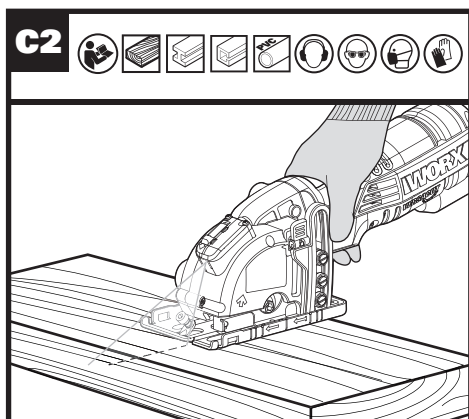
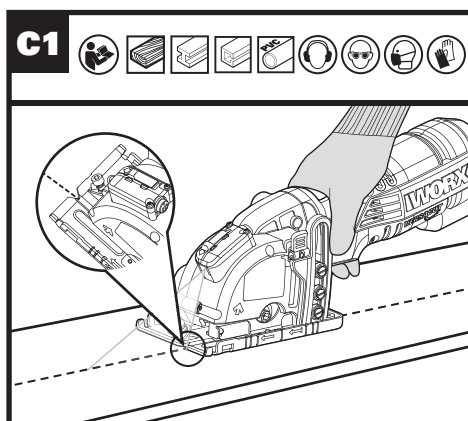
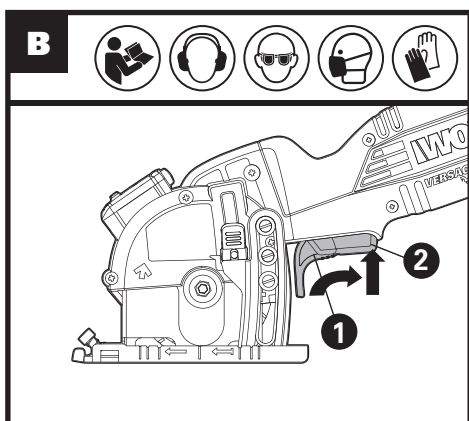
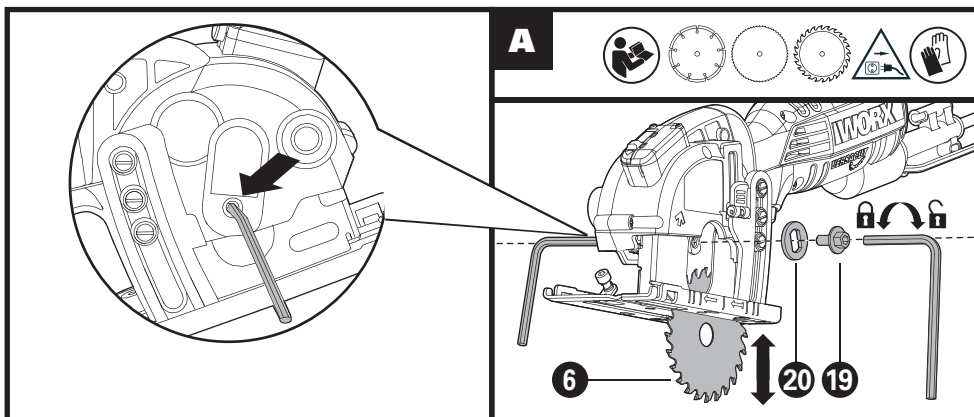
Type Designation WX420L (4 - designation of machinery, representative of circular saw)

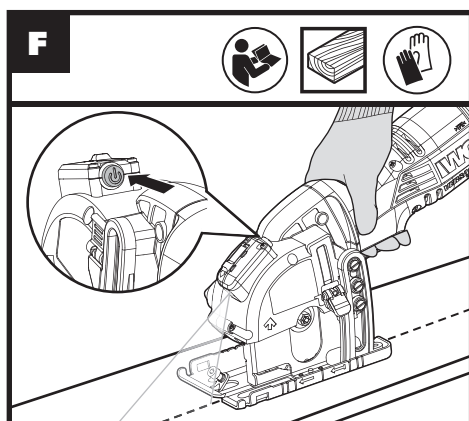
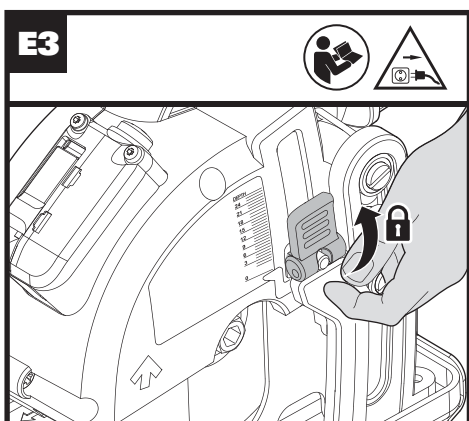
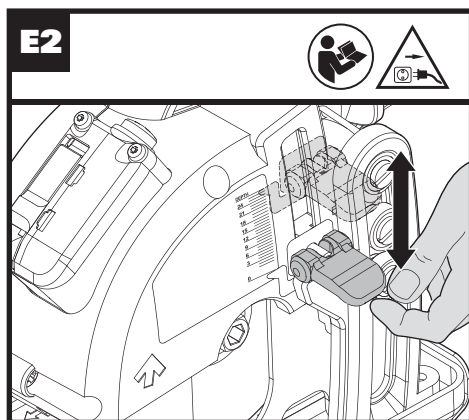
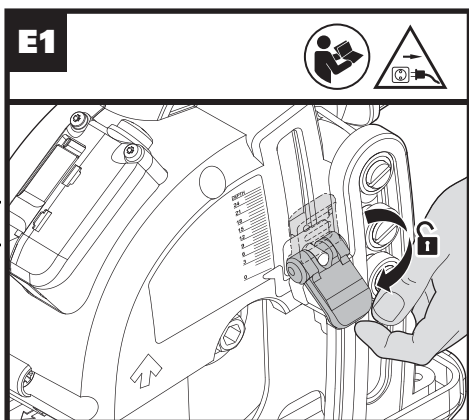
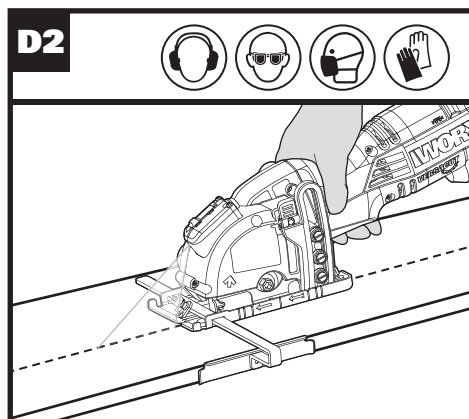
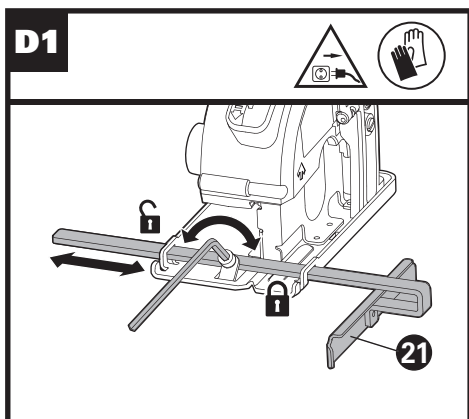
Voltage	120V~60Hz
Power input	400W
No load/rated speed	3500/min
Blade size	3-3/8" x 19/32"
Bore size	19/32"
Max cutting depth	1-1/16"
Laser battery model no.	LR44 1.5V
Protection class	 /II
Machine weight	4lbs
Spindle thread size	M6

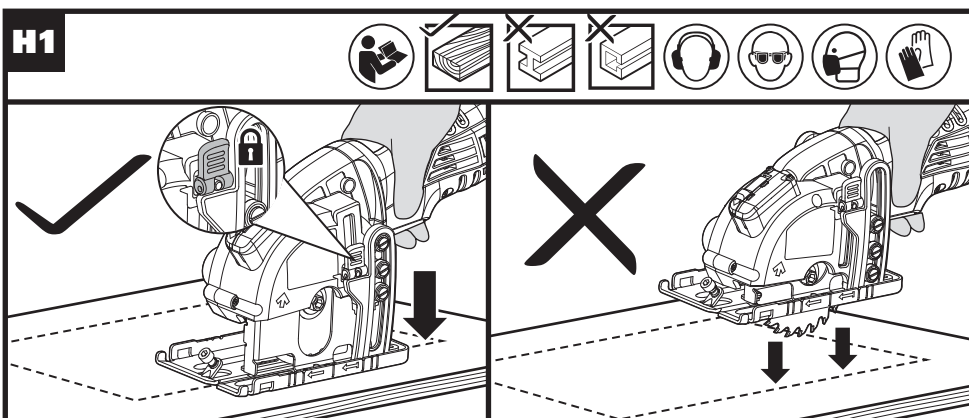
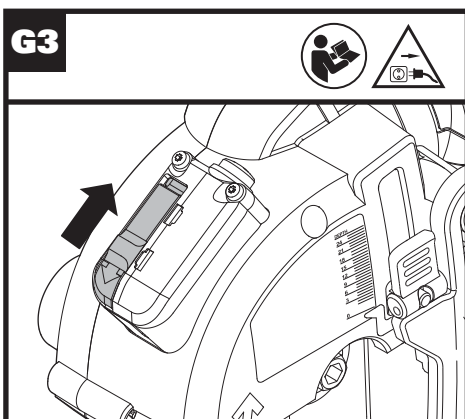
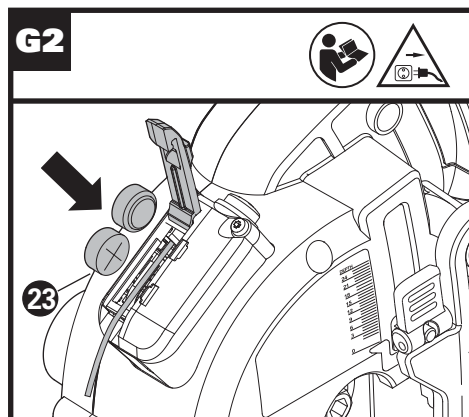
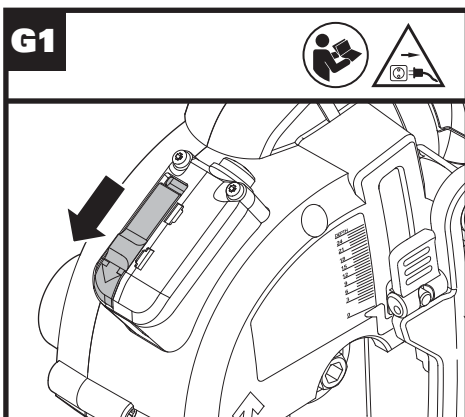
ACCESSORIES

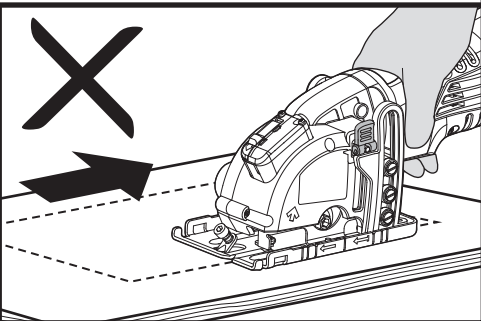
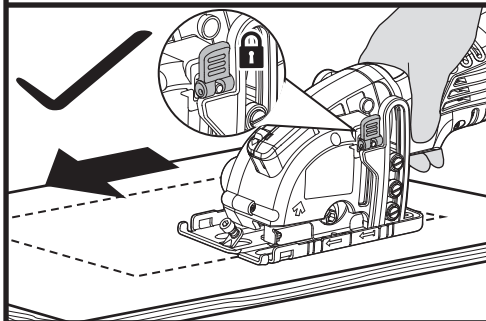
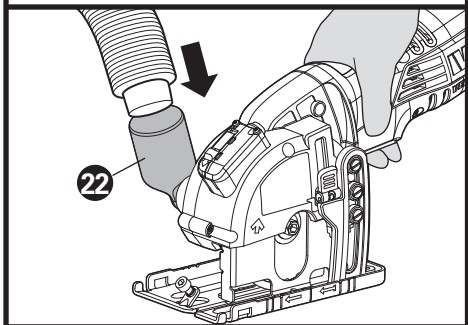
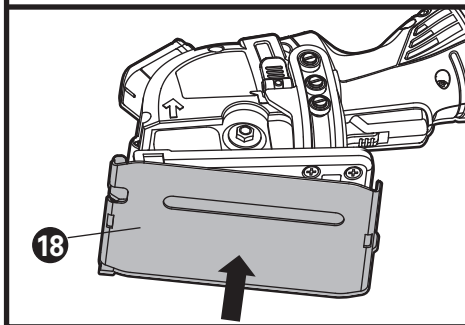
TCT 24T Blade for wood	1
Abrasive cutting disc	1
HSS 44T Blade	1
Parallel Guide	1
Vacuum Adaptor	1
Plastic base plate cover	1
Hex key (L small and big)	2
Tool bag	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.







H2**I****J**

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE:

The machine is intended for ripping and cross-cutting wood and other materials in straight cutting lines, while resting firmly on the work piece.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE	
Mounting and Removing the Blade When changing the saw, place the large "L" spanner into the blade spindle clamping screw and rotate it, while holding the small "L" spanner stationary in the center bolt hole on the back of the spindle assembly. Remove both spanners after the saw blade is tightly attached. WARNING: Only use saw blades that correspond with the characteristic data given in the operating instructions. Do not use grinding discs on this cutting tool under any circumstances. WARNING: When mounting, ensure that the cutting direction of the teeth (direction of arrow on saw blade) and the direction-of-rotation arrow above the blade guard match. NOTE: Never use a blade that is too thick to allow the blade clamping washer to engage with the flat side of the spindle.	See Fig. A	Rip and Cross Cutting Always use the minimum cut depth that is required for your particular cut, which should just cut through the material plus a small allowance e.g. 1/8"(3mm). Always start the saw and allow it to reach full speed before commencing to plunge. NOTE: The cutting line of saw blade is aligned with the blade alignment indicator. WARNING: To avoid sudden kick-back, never start a stationary blade while it is in contact with the work piece. To avoid cutting injury from the sharp blade, please don't put your hands around the base plate. WARNING: Always maintain proper control of the saw to make sawing safer and easier. Loss of control of the saw could cause an accident resulting in possible serious injury. See Fig. C1- C3
Safety switch and On/Off trigger NOTE: When the machine is not in use, the lock off switch rests against the blade guard in order to block the plunge function and prevent the blade from being exposed unnecessarily. NOTE: It is best to carry out a trial cut.	See Fig. B	Parallel Guide See Fig. D1, D2
		Adjusting the Cutting Depth Determine the desired depth according to the thickness of the material plus a blade allowance of 1/8"(3mm). NOTE: Always make sure the depth of cut adjustment and lock lever is locked before operation. See Fig. E1-E3
		Using the laser light feature NOTE: Clean the laser generator periodically WARNING: Never stare directly into the laser beam and never point the beam at anybody. The laser beam energy is extremely harmful to human eyes. WARNING: When not in use, always turn the laser off to save the battery capacity. See Fig. F
		Replacing laser batteries To fit new batteries, adjust the position of the cord and insert two batteries in place. Make sure two batteries are pressed on the cord. To remove the batteries, just slowly pull the end of the cord. NOTE: Pay attention that "+/-" of the batteries are the same as the illustration on the machine. See Fig. G1-G3

Pocket /Plunge(Soft materials only)



WARNING: DO NOT

bind the blade in the cut; push the saw blade forward at a rate where the blade is not laboring.

When the cut is complete, release the lock off switch and let the blade come to a complete stop. **DO NOT REMOVE** the saw and blade from the workpiece while the blade is moving. This could damage your cut (kerf), cause kickback and loss of control, resulting in injury.

See Fig. H1, H2

Sawdust Removal

NOTE: If using the saw without a vacuum attached, in some circumstances after lengthy operation, dust can accumulate at the rear of the base and prevent it from reaching full depth. You can prevent this by occasionally shaking the dust out.

See Fig. I

Fitting the plastic base plate cover

See Fig. J

changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Periodically clear dust and chips from guard and base to ensure proper performance.

WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

If your saw becomes too hot, please run your saw no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage under strenuous cutting loads.

Protect saw blades against impact and shock.

Excessive feed significantly reduces the performance capability of the machine and reduces the service life of the saw blade. Sawing performance and cutting quality depend essentially on the condition and the tooth count of the saw blade. Therefore, use only sharp saw blades that are suited for the material to be worked.

Choice of blades: 24 teeth for general work, approx. 40 teeth for finer cuts, more than 40 teeth for very fine cuts into delicate surfaces, diamond for tile, cement board, etc.

MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Causes	Possible Solution
Tool will not start when operating the on/off switch.	Power cord not plugged in. Power cord is broken. Carbon brush has worn down	Check to make sure power cord is connected well into a working outlet. Unplug the power cord. Replace it using a qualified maintenance person. Replace the carbon brush using a qualified maintenance person.
Cutting depth is less than that is set.	Sawdust accumulated at the rear of the base.	Shake out sawdust. Consider connecting a vacuum for dust collection.
Blade spins or slips	Blade is not tightly engaged with the spindle.	Remove the blade, and reassembled it as described in Mounting and Removing the Blade section.
Blade will not cut a straight line.	Blade is dull. Blade is not mounted properly. Saw is not being guided properly.	Mount a new, sharp blade on the saw. Check that blade is properly mounted. Use an edge guide.
Blade kicks back when beginning a cut	Blade is not spinning fast enough	Allow the saw blade to reach full speed prior to beginning a cut

SÉCURITÉ DU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT! Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- plomb issu de peinture à base de plomb;
- silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie;
- arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques antipoussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phtalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. **Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.** L'expression « outil électrique » dans tous les avertissements énumérés ci-dessous se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (branché) ou à batterie (sans-fil).

1) Aire de travail

- Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz**

ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.

- Gardez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs lorsque vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manœuvre.

2) Sécurité électrique

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises murales. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (mis à la masse).** Des fiches non modifiées et des prises qui leur correspondent réduiront le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.)** Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau.** La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arrêtes vives ou à des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un prolongateur adapté à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- Si vous devez utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez un dispositif de courant résiduel (RCD) d'alimentation protégée.** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours une protection oculaire.** De l'équipement de sécurité tel que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, des casques durs ou des protections antibruit utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.
- Évitez les démarrages accidentels. Avant d'insérer la batterie dans l'outil, assurez-vous que son interrupteur est en position « OFF » (Arrêt) ou verrouillée.** Le fait de

transporter un outil avec le doigt sur la détente/l'interrupteur ou d'insérer la batterie dans un outil dont la détente est en position « ON » (Marche) peut causer un accident.

- d) Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé restée attachée à une partie mobile de l'outil pourrait entraîner des blessures corporelles.
- e) Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.
- f) Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
- g) Si un sac de récupération de la poussière est fourni avec un connecteur pour aspirateur, assurez-vous qu'il est correctement relié et utilisé de façon appropriée.** L'utilisation de ce système réduit les dangers physiques et physiologiques liés à la poussière.
- h) Ne laissez pas les habitudes acquises par une utilisation fréquente d'outils relâcher votre vigilance et ignorer les principes de sécurité des outils.** Une utilisation négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4) Utilisation et entretien de l'outil**
 - a) Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche.** L'outil approprié fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.
 - b) N'utilisez pas un outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou ne peut l'arrêter.** Un outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
 - c) Débranchez la batterie de l'outil ou mettez son interrupteur en position « OFF » (Arrêt) ou « LOCKED » (Verrouillé) avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
 - d) Rangez les outils hors de portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.** Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.
 - e) Prenez soin de bien entretenir les outils. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir.** De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.

- f) Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets etc., en conformité avec ces instructions et de la manière conçue pour le type particulier d'outil électrique, prend en compte les conditions de travail et le travail qui doit être accompli.** L'emploi de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.
- h) Maintenez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sécurisés de l'outil dans des situations inattendues.
- 5) Entretien**
 - a) Ayez votre outil électrique entretenu par un réparateur agréé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUT TYPE DE SCIE

PROCÉDURES DE COUPE

- a)  AVERTISSEMENT: Garder vos mains éloignées de la zone de coupe et de la lame.** Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.
- b) Ne vous abaissez pas en dessous de la pièce à travailler.** La protection ne vous protège pas de la lame en dessous de la pièce à travailler.
- c) Ajuster la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à travailler.** Moins d'une dent de la lame devrait être visible sous la pièce de bois.
- d) Ne jamais tenir une pièce qui est entraînée d'être coupée dans les mains ou sur les genoux.** Il est important de maintenir correctement la pièce à travailler pour réduire les risques d'exposition corporelle, de dérapage de la lame ou de perte de contrôle.
- e) Lors de l'exécution d'une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut venir en contact avec les fils cachés ou son propre cordon, tenez l'outil par ses surfaces isolées de préhension.** Le contact avec un fil sous tension rendra les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des chocs à l'opérateur.
- f) Toujours utiliser un guide à refendre ou un guide à bord droit pour refendre.** Cela améliore la précision de la coupe et réduit les risques de dérapage de la lame.
- g) Toujours utiliser des lames à la bonne taille et à la bonne forme de trou (diamant ou rond) s'adaptant sur l'arbre.** Les lames qui ne conviennent pas à la scie tourneront de manière

incontrôlée.

- h) Ne jamais utiliser de boulon ou rondelles endommagées ou incorrects.** Les rondelles et le boulon ont été spécialement conçus pour la scie, pour une performance optimale et pour une utilisation en toute sécurité.

MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUT TYPE DE SCIE

Causes et prévention des effets de rebond

- L'effet de rebond est une réaction soudaine d'une lame de scie mal alignée, tordue ou grippée qui dévie la scie de la pièce de bois vers l'utilisateur.

- Lorsque la lame est pincée ou grippée à l'extrémité du trait de scie, la lame se bloque et la réaction du moteur ramène très rapidement l'unité en direction de l'utilisateur.

- Si la lame se tord ou s'aligne mal dans la coupe, la dent de l'extrémité arrière de la lame peut plonger dans la surface supérieure du bois et la lame peut sortir du trait de scie pour être projetée vers l'utilisateur.

L'effet de rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en suivant les instructions ci-dessous.

- a) Maintenir fermement la scie et positionner les bras pour résister aux forces de l'effet de rebond. Positionner le corps de chaque côté de la lame mais non dans le prolongement de celle-ci.** L'effet de rebond pourrait faire sauter la scie en arrière mais ces forces peuvent être contrôlées par l'utilisateur si les mesures nécessaires sont prises.
- b) Lorsque la lame se grippe ou lorsque la coupe est interrompue pour quelques raisons, relâcher l'interrupteur et maintenir la scie dans la pièce de bois jusqu'à l'arrêt complet de l'outil. Ne jamais essayer de retirer la scie du travail ou de tirer la scie en arrière lorsque la lame est en marche ou un effet de rebond pourrait se produire.** Chercher la cause du grippage de la lame et prendre les mesures correctives.
- c) Lors du redémarrage de la scie dans la pièce de bois, centrer la scie dans la ligne de coupe et vérifier que les dents de la scie ne sont pas engagées dans la pièce. Si la lame de scie est grippée, elle pourrait sauter hors de la pièce de bois lors du redémarrage de la scie.**
- d) Supporter les gros panneaux afin de réduire le risque de pincement ou de retour en arrière de la lame.** Les gros panneaux ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la planche de chaque côté, près de la ligne de coupe et près du bord de la planche.
- e) Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées.** Des lames non aiguisées ou

incorrectes produisent des lignes de coupe étroites provoquant un frottement excessif, un grippage de la lame ou un effet de rebond.

- f) Les verrous de réglage de la profondeur de la lame et de l'angle de chanfreinage doivent être fixés fermement et en toute sécurité avant d'effectuer la coupe.** Si les leviers de serrage de la lame se desserraient pendant la coupe, cela pourrait provoquer le grippage de la lame ou un effet de rebond.
- g) Être davantage prudent lors de la sciage sur des murs existants ou sur d'autres surfaces opaques.** Si la saillie de lame entre en contact avec d'autres objets en arrière de la surface ceci pourrait provoquer un rebond de la scie.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DE TRAVAIL

Fonction de garde

- a) Avant chaque utilisation, vérifiez que le protecteur soit bien refermé. Ne pas mettre la scie en marche si le protecteur ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne jamais bloquer ou attacher le protecteur en position ouverte.** Si la scie est accidentellement échappée, le protecteur peut se tordre. Assurez-vous qu'il bouge librement et ne touche pas la lame ni aucune autre partie, dans tous les angles et profondeurs de coupe.
- b) Vérifier le bon fonctionnement du ressort du protecteur inférieur. Si le protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant toute utilisation.** Le protecteur inférieur peut fonctionner lentement à cause de parties endommagées, de dépôts gommeux ou d'un amoncellement de débris.
- c) Assurez-vous que le socle de la scie ne se déplace pas pendant que vous procédez à une « coupe en plongée », surtout si les lames à biseau ne sont pas configurées à un angle de 90°.** Dans le cas contraire, les déplacements latéraux de la lame entraîneront des fixations ou de possibles reculs.
- d) Toujours s'assurer que le protecteur inférieur recouvre la lame avant de poser la scie sur l'établi ou sur le sol.** Une lame à nue, non protégée qui n'a pas fini de tourner fera reculer la scie qui tranchera tout ce qui se trouve sur son passage. Prendre en compte le temps nécessaire à la lame pour s'arrêter après que l'interrupteur ait été relâché.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES - POUR LES SCIES CIRCULAIRES

1. Utilisez uniquement des lames recommandées dans les spécifications
2. Ne pas utiliser de meules.
3. Utiliser uniquement des lames dont le diamètre correspond aux marques.
4. Assurez-vous de sélectionner la lame appropriée à utiliser pour le type matériau à découper
5. Utilisez uniquement des lames de scie spécifiées pour une vitesse égale ou supérieure à la vitesse indiquée sur l'outil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À LA TRONÇONNEUSE

- a) La garde fournie avec l'outil doit être solidement fixée à l'outil électrique et positionnée de manière à garantir une sécurité optimale, de façon à exposer l'utilisateur au minimum de disques possible. Les observateurs et vous, devez être à distance du plan de la meule rotative.**
La garde permet de protéger l'utilisateur contre les fragments de la meule et de tout contact accidentel avec celle-ci.
- b) Utilisez uniquement des meules de tronçonnage renforcées ou en diamant pour votre outil électrique.** Un accessoire fixé à votre outil électrique ne garantit pas la manipulation sécurisée de cet outil.
- c) La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Des accessoires fonctionnant plus rapidement que leur vitesse nominale risquent de voler en éclats.
- d) Il faut utiliser les meules uniquement aux fins recommandées. Par exemple : n'utilisez pas le côté de la meule comme outil de broyage.** Les meules de tronçonnage abrasives sont destinées au meulage périphérique, de fait, les forces appliquées à ces meules peuvent les faire voler aux éclats.
- e) Utilisez toujours des boudins de disque en bon état et de diamètre approprié pour vos meules.** Les boudins de disque appropriés supportent les meules et réduisent ainsi les risques de cassure.
- f) Évitez d'utiliser des meules renforcées usées qui ont servies sur des outils électriques plus larges.** Les meules destinées à un outil électrique plus large ne conviennent pas à la vitesse élevée d'un outil plus petit, et peuvent en conséquence éclater.
- g) Le diamètre externe et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la puissance nominale de votre outil électrique.** Des accessoires aux dimensions inappropriées ne sont pas protégeables ou contrôlables.
- h) Les dimensions de la tonnelle des meules**

et des boudins doivent correctement s'emboîter aux broches de l'outil électrique.

Les accessoires comportant des orifices de tonnelle qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique seront déséquilibrés et subiront des vibrations excessives, ce qui peut occasionner une perte de contrôle.

- i) N'utilisez pas des meules endommagées. Avant chaque utilisation, vérifiez que la meule est exempte d'écornure ou de fissure. Si l'outil électrique ou la meule tombe, vérifiez tout dommage ou installez une meule en bon état. Après la vérification ou l'installation d'une nouvelle meule, les observateurs et vous devez être à distance du plan de la meule rotative et utilisez l'outil électrique à la vitesse maximale sans charge pendant une minute.** Des meules endommagées vont se disloquer pendant l'essai.
- j) Portez un équipement de protection personnelle. En fonction de l'application, utilisez un écran facial ou des lunettes de sécurité ou de protection. Si nécessaire, portez un masque anti-poussières, des protège-tympons, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des morceaux de la pièce ouvragée.** La protection pour les yeux doit pouvoir stopper les projections de débris générées par diverses opérations. Le masque antipoussières doit pouvoir filtrer les particules générées par vos activités. Une exposition prolongée à un bruit de forte intensité est susceptible de causer des pertes auditives.
- k) Gardez les spectateurs à une distance de sécurité de la zone de travail. Quiconque pénètre dans la zone de travail doit porter un équipement de protection corporelle.** Des fragments des pièces à travailler ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés hors de la zone de travail immédiate et entraîner des blessures.
- l) Ne tenez l'outil électrique que par ses surfaces de poigne isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'accessoire de découpe peut entrer en contact avec des fils dissimulés ou avec le cordon de l'outil.** Le contact avec un fil sous tension mettra les parties métalliques exposées de l'outil sous tension, causant ainsi un choc électrique chez l'utilisateur.
- m) Positionnez le cordon à l'écart de l'accessoire rotatif.** Si vous perdez le contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché et l'accessoire rotatif risque d'attraper votre main ou votre bras.
- n) Ne déposez jamais l'outil électrique à terre tant qu'il ne s'est pas complètement arrêté.** L'accessoire rotatif peut accrocher la surface et vous risquez de perdre le contrôle de l'outil électrique.
- o) Ne faites pas tourner l'outil électrique si vous le transportez à côté de vous.**

Un contact accidentel avec l'accessoire rotatif pourrait accrocher vos vêtements et attirer l'accessoire vers votre corps.

- p) Nettoyez régulièrement les aérations de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur tirera la poussière à l'intérieur du logement et une accumulation excessive de poudre métallique peut entraîner des chocs électriques.
- q) N'opérez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** Les étincelles risquent d'enflammer ces matériaux.
- r) N'utilisez pas d'accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou de liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉS SUPPLÉMENTAIRES RELATIVES AUX TRONÇONNAGE ABRASIF

Rebonds et avertissement afférents

L'effet de retour est une réaction soudaine d'un disque rotatif pincé ou accroché. Le pincement ou l'accrochage entraîne le blocage de la meule rotative qui en conséquence force la meule à tourner à l'opposé de sa direction de rotation, vers le point d'attache.

Par exemple, si une meule est accrochée ou pincée par la pièce à travailler, le rebord de la meule qui entraine dans le point de pincement peut creuser dans la surface du matériau, ce qui peut faire sortir la meule. La meule risque de sauter en direction de l'opérateur ou dans la direction opposée, en fonction du sens de rotation de la meule au niveau du point de pincement.

Le rebond ou choc de retour est dû à une mauvaise utilisation de l'outil ou à des procédures ou conditions de travail inappropriées. Il peut être évité en prenant les mesures appropriées, telles que celles indiquées ci-dessous.

- a) Maintenez une prise ferme sur l'outil électrique et positionnez votre corps et vos bras de façon à pouvoir résister aux forces du choc de retour. Utilisez toujours une poignée auxiliaire, s'il y a, pour un contrôle maximal sur les rebonds ou le couple de réaction au démarrage.** L'opérateur peut contrôler les couples de réaction ou les forces du rebond s'il prend les précautions nécessaires.
- b) Ne placez jamais la main à proximité de l'accessoire rotatif.** L'accessoire risque de rebondir sur votre main.
- c) Ne positionnez pas votre corps dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond,** le rebond propulsera l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule, au point d'accrochage.
- d) Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez dans des recoins, sur des**

rebords tranchants, etc. Évitez de faire rebondir ou d'accrocher l'accessoire. Les recoins, les rebords tranchants ou les rebonds ont tendance à accrocher l'accessoire rotatif et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.

- e) Ne fixez pas de lame de tronçonneuse ou de lame de scie à dents.** Ces lames sont susceptibles de provoquer de fréquents rebonds ou une perte de contrôle.
- f) Ne coincez pas la meule ou n'appliquez pas de pression excessive. Ne tentez pas d'effectuer une découpe d'une profondeur excessive.** Une surcharge de la meule augmente la charge et la susceptibilité aux torsions ou coincements de la meule lors de la découpe et la possibilité d'un rebond ou que la meule se casse.
- g) Quand la meule se coince ou lors de l'interruption d'une découpe, quelle qu'en soit la raison, éteignez l'outil électrique et maintenez-le immobile jusqu'à ce que la meule s'arrête complètement. Ne tentez jamais de retirer la meule à tronçonner de la coupe quand la meule est en mouvement, sans quoi un rebond risque de se produire.** Identifiez la cause du coincement de la lame et prenez les mesures correctives pour éliminer ladite cause.
- h) Ne redémarrez pas l'opération de découpe dans la pièce ouvragée. Laissez la meule atteindre sa vitesse pleine et rentrez à nouveau dans la coupe avec prudence.** La meule peut se coincer, retourner en arrière ou rebondir si l'outil électrique est redémarré dans la pièce à travailler.
- i) Soutenez les panneaux ou une pièce à travailler de taille excessive pour minimiser les risques de pincement et de rebond de la meule.** Les pièces à travailler de grande dimension ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Il faut installer des dispositifs de soutien sous la pièce à travailler, à proximité de la ligne de coupe et des rebords de la pièce à travailler, de chaque côté de la meule.
- j) Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez une coupe en plongée dans un mur ou toute autre surface derrière laquelle peuvent se trouver des objets non visibles.** La meule en saillie peut couper des conduites de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets qui peuvent provoquer un rebond.

INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA SÉCURITÉ:

- 1. Toujours porter un masque anti-poussière**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR VOTRE LASER

Consignes relatives au laser de classe II

AVERTISSEMENT-- Rayonnement laser à l'ouverture.
NE VOUS EXPOSEZ PAS AU CONTACT DIRECT DU

LASER.
AVERTISSEMENT-- Rayonnement laser à l'ouverture
et en cas de verrouillage défectueux. NE VOUS
EXPOSEZ PAS AU CONTACT DIRECT DU LASER.
RAYONNEMENT LASER -- NE VOUS EXPOSEZ PAS
AU CONTACT DIRECT DU LASER.

CONSIGNES
SUPPLÉMENTAIRES DE
SÉCURITÉ

Ne vous exposez directement pas aux rayonnements laser. Un danger peut survenir si vous regardez expressément le faisceau laser, veuillez respecter toutes les règles de sécurité :

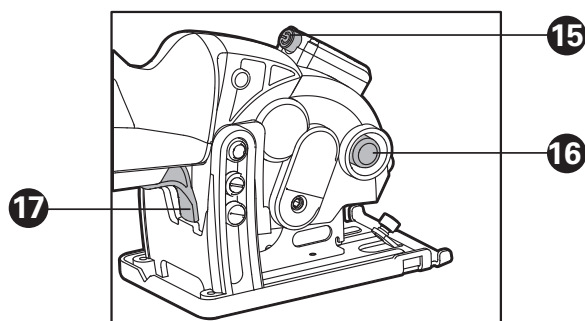
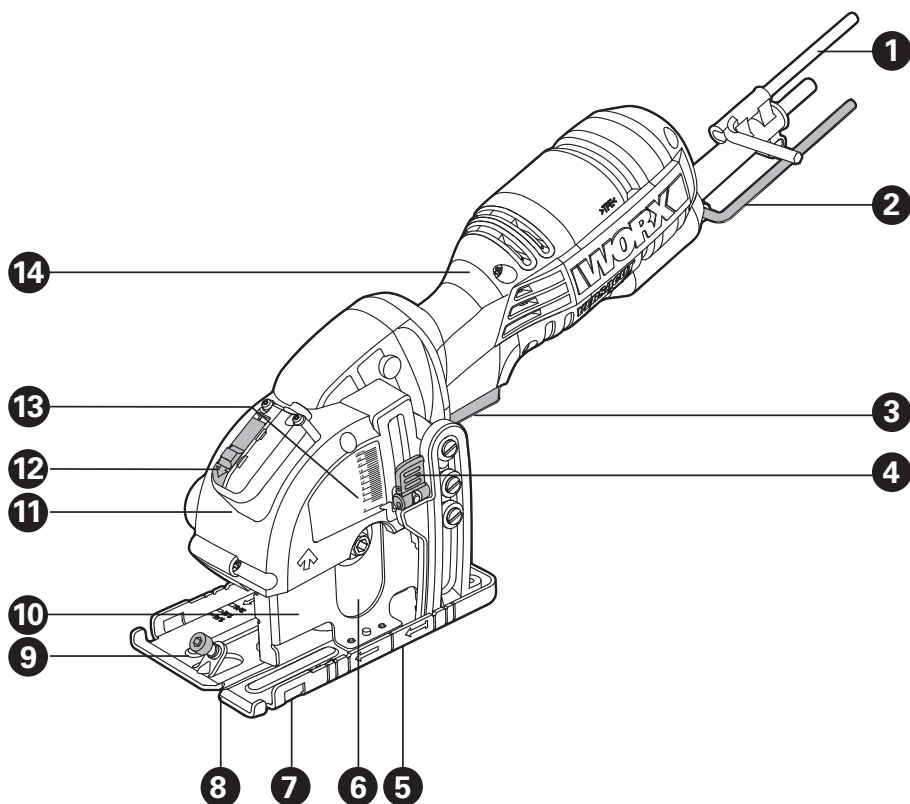
1. Il convient d'utiliser et d'entretenir le laser aux instructions du fabricant.
2. N'orientez jamais le faisceau laser vers une personne ou un objet autre que la pièce de travail.
3. Assurez-vous toujours que le faisceau laser est orienté sur une pièce de travail solide sans surfaces réfléchissantes, comme les surfaces en bois ou à revêtement rugueux. Les tôles d'acier brillantes, réfléchissantes, lumineuses ou similaires ne sont pas adaptées pour les applications laser car la surface réfléchissante peut orienter le faisceau laser vers l'utilisateur.
4. Ne remplacez pas le dispositif laser par un autre. Seuls le fabricant ou son représentant agréé sont autorisés à effectuer les réparations.
5. ATTENTION : L'utilisation des commandes et des réglages autres que ceux spécifiés ci-après peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations.
6. ATTENTION : l'utilisation d'instruments optiques avec ce produit va accroître les risques d'endommagement des yeux!

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Double isolation
	Avertissement
	Portez une protection auditive
	Portez un protecteur oculaire
	Portez un masque antipoussières
	Radiation a laser
	Ne pas regarder directement dans le rayon
	Assurez-vous que l'appareil est débranché et hors tension avant d'effectuer des ajustements à la scie
	Toujours porter des gants de protection
	Bois
	Métal
	Aluminium
	Tube en acier

	Carreaux de céramique
	Incorrect
	Correct
	Verrouiller
	Déverrouiller
	Lame à pointes de carbure de tungstène (TCT)
	Disque de coupe abrasif
	Lame HSS



LISTE DES ÉLÉMENTS

1.	CLÉ À GRAND BOUT/ CLEF ALLEN
2.	CLÉ À PETIT BOUT/ CLEF ALLEN
3.	INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT
4.	LEVIER DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR DE COUPE
5.	SOCLE
6.	LAME DE SCIE
7.	ACCESSOIRE DE REFENTE
8.	COCHE-GUIDE DE COUPE
9.	FIXATION DU GUIDE PARALLÈLE
10.	PROTECTEUR DE LAME
11.	BOÎTIER DU LASER
12.	HOUSSE DE RANGEMENT DE LA BATTERIE
13.	INDICATEUR DE PROFONDEUR DE COUPE
14.	POIGNÉE SOUPLE
15.	INTERRUPTEUR MARCHÉ / ARRÊT DU LASER
16.	SORTIE D'ÉJECTION DE BRAN DE SCIE
17.	BOUTON DE VERROUILLAGE
18.	PLAQUE DE BASE EN PLASTIQUE (VOIR FIG. J)
19.	VIS DE FIXATION DU FUSEAU (VOIR FIG. A)
20.	RONDELLE DE FIXATION DE LA LAME (VOIR FIG. A)
21.	GUIDE PARALLÈLE (VOIR FIG. D1)
22.	ADAPTATEUR POUR ASPIRATEUR DE POUSSIÈRE (VOIR FIG. I)
23.	BATTERIES DE LASER (DEUX) (VOIR FIG. G2)

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison.

DONNÉES TECHNIQUES

Type WX420L (4 - désignation de la machine, représentant de la scie circulaire)

Tension	120V~60Hz
Entrée de puissance	400W
Vitesse à vide/Vitesse nominale	3500/min
Diamètre de lame	85mm x 15mm (3-3/8 po x 19/32 po)
Alésage de lame	15mm(19/32 po)
Profondeur de coupe maximum	27mm (1-1/16 po)
Batteries de laser	LR44 1.5V
Double isolation	 /II
Poids	1.8kg (4lbs)
Taille des broches	M6

ACCESSOIRES

TCT 24T Lame à bois	1
Disque de coupe abrasif	1
Lame 44T HSS	1
Guide parallèle	1
Adaptateur d'aspiration	1
Plaque de base en plastique	1
Clef Allen (L petit et grand)	2
Sac de transport	1

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires du même magasin qui vous a vendu l'outil. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

UTILISATION PRÉVUE :

La machine est conçue pour couper le bois et d'autres matériaux en ligne droite dans le sens et contre le sens du grain, tout en reposant fermement sur la pièce à travailler.

ASSEMBLAGE & FONCTIONNEMENT

ACTION	SCHÉMA
Montage et démontage de la lame Lorsque vous changez la scie, placez la grande clé "L" dans la vis de serrage de la broche de lame et faites-la tourner tout en maintenant la petite clé "L" dans le trou de boulon central à l'arrière de la broche. Retirez les deux clés Allen une fois la lame de scie solidement fixée. AVERTISSEMENT:  N'utilisez que des lames de scie qui correspondent aux données des caractéristiques indiquées dans les instructions d'opération. En aucune circonstance n'utilisez des disques de meulage comme des outils de coupe. AVERTISSEMENT :  Lors du montage : Assurez-vous que le sens de coupe des dents (sens de la flèche sur la lame de scie) et la flèche du sens de rotation sur la protection de la lame correspondent. REMARQUE: N'utilisez jamais une lame qui est trop épaisse pour permettre à la rondelle de fixation de la lame d'être enclenchée avec le côté plat du fuseau.	Voir Fig. A
Interrupteur de sécurité et déclencheur Marche/Arrêt REMARQUE: Lorsque la machine n'est pas utilisée, la manette de déblocage se trouve contre la sécurité afin de bloquer la fonction de plongeon et d'éviter que la lame ne soit exposée. REMARQUE: Il est bien mieux de faire une coupe d'essai.	Voir Fig. B

Coupes transversales et coupes de refente

Utilisez toujours la profondeur de coupe minimum qui ne coupera que le matériau plus une faible marge, par exemple 3 mm (1/8 po).

Démarrez toujours la scie et permettez-lui d'atteindre sa pleine vitesse avant d'attaquer le matériau à couper.

REMARQUE: La ligne de coupe de la lame de scie est alignée sur l'indicateur d'alignement de la lame.



AVERTISSEMENT: Afin d'éviter le recul, ne démarrez jamais avec la lame stationnaire en contact avec l'ouvrage. Pour éviter les possibles blessures d'une lame tranchante, ne placez pas vos mains autour de la plaque de base.



AVERTISSEMENT: Maintenez toujours un bon contrôle de la scie pour rendre le sciage plus sûr et facile. Une perte de contrôle de la scie pourrait provoquer un accident et une éventuelle blessure grave.

Voir Fig. C1- C3

Guide parallèle

Voir Fig. D1, D2

Réglage de la profondeur de coupe

Déterminez la profondeur souhaitée en fonction de l'épaisseur du matériau et d'une réserve de lame de 3mm (1/8 po).

REMARQUE: Assurez-vous toujours que le réglage de profondeur de coupe et le levier de verrouillage sont bloqués avant commencer.

Voir Fig. E1-E3

Utilisation de la fonctionnalité de lumière laser

REMARQUE: Nettoyez régulièrement le générateur de laser.

 **AVERTISSEMENT:** Ne regardez jamais directement dans le faisceau du laser et ne visez jamais personne avec le faisceau. L'énergie du faisceau du laser est extrêmement mauvaise pour les yeux humains.

 **AVERTISSEMENT:** Lorsqu'il n'est pas utilisé, éteignez toujours le laser afin d'économiser de la capacité de batterie.

Voir Fig. F

Remplacement des batteries laser

Afin de placer de nouvelles batteries, ajustez la position du cordon et insérez deux batteries de remplacement. Assurez-vous que les deux batteries sont enclenchées sur le cordon. Pour ôter les batteries, tirer lentement sur l'extrémité du cordon. Les deux batteries sortiront avec le cordon.

REMARQUE: Assurez-vous que les « +/- » des batteries soient placés en respectant l'indication sur la machine.

Voir Fig. G1-G3

Poche et du poussoir (au centre d'une surface)

 **AVERTISSEMENT: NE PAS** forcer avec la lame dans la coupe ; poussez la lame de la scie vers l'avant à un rythme où la lame ne peine pas. Lorsque la découpe est terminée, lâchez la manette de sécurité et laissez la lame s'arrêter complètement.

N'ÔTEZ PAS la scie et la lame de l'ouvrage tant que la lame bouge. Ceci pourrait endommager votre coupe (kerf), provoquer un recul et une perte de contrôle, aboutissant à une blessure.

Voir Fig. H1, H2

Évacuation de la sciure

REMARQUE: Si vous utilisez la scie sans la connecter à un aspirateur, dans certaines circonstances après une longue utilisation, la sciure peut s'accumuler à l'arrière de la semelle et l'empêcher d'atteindre la pleine profondeur voulue ; enlever la sciure de temps en temps peut prévenir cela.

Voir Fig. I

Installez la plaque de base en plastique

Voir Fig. J

TRUCS POUR UTILISER VOTRE PONCEUSE

Si votre scie circulaire chauffe de manière excessive, faites la fonctionner à vide pendant 2 à 3 minutes afin de refroidir le moteur. Évitez l'usage prolongé de votre machine à très faible vitesse.

Protéger les lames de scie contre les chocs et les coups. Une alimentation excessive réduit significativement la capacité de performance de la machine et réduit la durée de vie des lames de scie. La performance du sciage et la qualité de coupe dépendent essentiellement de la condition et de la forme des dents de la lame de scie. Par conséquent n'utiliser que des lames de scie aiguisées qui conviennent au matériel sur lequel vous devez travailler.

Choix de lames : 24 dents pour le travail général, approximativement. 40 dents pour des coupes plus fines, plus de 40 dents pour des coupes très fines en surfaces délicates.

PRENEZ SOIN DE VOS OUTILS ET ENTRETENEZ LES BIEN

Retirez la prise de la prise murale avant d'effectuer n'importe quel travail de réglage, de réparation ou d'entretien.

En les gardant bien affûtés et propres, vous en obtiendrez le rendement maximum dans des conditions optimales de sécurité. Suivez les instructions pour le graissage ou la pose et le démontage des accessoires. Inspectez les cordons d'alimentation à intervalles réguliers et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer à un centre de service après-vente autorisé. Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou d'autres personnes professionnelles afin d'éviter tout danger. Ôtez régulièrement la sciure et les copeaux de la sécurité et de la semelle afin de garantir une performance adéquate.

DÉPANNAGE

Symptôme	Les causes possibles	Solution possible
Outil ne démarre pas lorsque vous utilisez l'interrupteur marche / arrêt.	Le cordon n'est pas branché po Le cordon d'alimentation est cassée. Balai de charbon est usé.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien connecté à une prise murale. Débranchez le cordon d'alimentation. Remplacez l'aide d'un préposé à l'entretien qualifié. Remplacer la brosse de carbone à l'aide d'un préposé à l'entretien qualifié.
Profondeur de coupe est inférieure qui est définie.	Sciure accumulée à l'arrière de la base.	Soufflez la sciure. Envisager de connecter un vide pour la collecte de la poussière.
Rotation de la lame ou des bordereaux	Lame n'est pas étroitement en prise avec la broche.	Retirer la lame et la remonter selon les instructions décrites dans la section Montage et démontage de la lame.
Lame ne coupe pas une ligne droite.	Lame est émoussée. Lame n'est pas monté correctement. Saw n'est pas guidé correctement.	Monter une nouvelle lame tranchante sur la scie. Assurez-vous que la lame est correctement monté. Utilisez un guide parallèle.
Lame coups de pied arrière lorsque l'on commence une coupe	Lame ne tourne pas assez vite	Laisser la lame atteindre sa vitesse maximale avant de commencer une coupe dans le matériau.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

 **¡ADVERTENCIA!** El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas substancias químicas, trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

 **ADVERTENCIA** Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.

El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias que aparecen a continuación hace referencia a la herramienta que funciona con la red de suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada a baterías (sin cable).

1) Área de trabajo

- a) **Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean

chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

- c) **Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique de algún modo el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Si no se modifican los enchufes y se utilizan los tomacorrientes adecuados, se reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.

- b) **Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.

- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

- d) **No abuse del cable.** Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

- e) **Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.**

- f) **Si operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un elemento protegido del dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.**

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.
- b) **Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular.** La utilización del equipo de seguridad como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideshlizantes, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas reducirá el riesgo de lesiones personales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de trabado o de apagado antes de instalar el**

paquete de baterías. Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o instalar el paquete de batería cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

- d) Retire las llaves o claves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave o clave de ajuste dejada en una parte giratoria de la herramienta puede causar una lesión personal.
- e) No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.** El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- h) No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de otras herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

4) Uso y cuidado de la herramienta

- a) No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea.** La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada.
- b) No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga.** Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) Desconecte la batería de la herramienta o ponga el interruptor en la posición de trabado o de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- d) Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.
- e) Mantenga las herramientas con cuidado. Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas. Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente.

f) Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará. La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que se encuentra diseñada podría dar lugar a una situación peligrosa.

h) Mantenga las manijas y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las manijas y superficies de sujeción resbaladizas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Reparación

- a) La herramienta debe ser reparada por una persona calificada de servicio técnico y se deben utilizar partes de reemplazo idénticas.** Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS

PROCEDIMIENTOS DE CORTE

- a)  ADVERTENCIA: Mantenga las manos alejadas del área de corte y la cuchilla.** Si utiliza ambas manos para sostener la sierra, no podrá cortar con la cuchilla.
- b) No utilice la herramienta sobre la pieza de trabajo por la parte inferior.** La protección no le protegerá de la cuchilla bajo la pieza de trabajo.
- c) Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo.** Menos de un diente completo de la hoja debe ser visible por debajo de la pieza de trabajo.
- d) Nunca sostenga la pieza a cortar en sus manos o sobre su pierna. Asegure la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.** Es importante apoyar correctamente la pieza de trabajo para reducir al mínimo la exposición del cuerpo, el atascamiento de la hoja o la pérdida de control.
- e) Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** El contacto con un cable que tenga corriente hará que ésta pase a las partes metálicas descubiertas de la herramienta y que el operador reciba descargas

eléctricas.

- f) Cuando haga cortes longitudinales siempre use una guía de corte o guía de borde recto.** Esto mejora la exactitud del corte y reduce el riesgo de atascamiento de la hoja.
- g) Siempre utilice hojas con orificios de eje del tamaño y forma correctos (diamante contra redondo).** Las hojas que no se corresponden con los dispositivos de la caja, funcionarán de modo excéntrico, causando pérdida de control.
- h) Nunca emplee tornillos o arandelas de hoja incorrectos o dañados.** Las arandelas y los tornillos de la hoja fueron diseñados especialmente para su sierra, para funcionamiento y seguridad óptimos de la operación.

MÁS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS

Causas y prevención del operador contra el contragolpe

- El contragolpe es una reacción repentina a hojas de sierra pellizcadas, atascadas o mal alineadas, causando que una sierra sin control salte por encima de la pieza de trabajo hacia el operador;
- Cuando la hoja es pellizcada o atascada firmemente por la muesca, se atora y la reacción del motor conduce la unidad rápidamente hacia el operador;
- Si la hoja se tuerce o está mal alineada durante el corte, los dientes del extremo trasero pueden incrustarse en la superficie superior de la madera haciéndola saltar de la muesca y proyectarse hacia el operador.

El contragolpe es el resultado del uso incorrecto de la sierra y/o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y puede ser evitado tomando precauciones apropiadas según se describe a continuación.

- a) Mantenga una empuñadura firme sobre la sierra y coloque sus brazos para resistir las fuerzas del contragolpe. Coloque su cuerpo a cualquier lado de la hoja, pero no alineado con la hoja.** El contragolpe podría hacer que la sierra salte al revés, pero las fuerzas del contragolpe pueden ser controladas por el operador si se toman las precauciones apropiadas.
- b) Cuando la hoja se atasca o cuando se interrumpe un corte por cualquier razón, suelte el gatillo y sostenga la sierra en el material sin moverla hasta que la hoja se haya detenido completamente. Nunca trate de sacar la sierra de la pieza de trabajo o tire de la sierra al revés mientras la hoja esté en movimiento, ya que podría ocurrir un contragolpe.** Investigue y tome acciones correctivas para eliminar la causa del atascamiento de la hoja.

- c) Al reiniciar el trabajo sobre la pieza correspondiente, centre la hoja de sierra en la muesca y compruebe que los dientes de la sierra no estén incrustados en el material.** Si la hoja de sierra está atascada, cuando se enciende nuevamente la sierra puede saltar o producir un contragolpe desde la pieza de trabajo.
- d) Fije paneles grandes para reducir al mínimo el riesgo de que la hoja pellizque o provoque un contragolpe.** Los paneles grandes tienden a ceder bajo su propio peso. Los soportes deben ser colocados debajo del panel a ambos lados, cerca de la línea de corte y del borde del panel.
- e) No utilice hojas desafiladas o dañadas.** Las hojas con dientes desafilados o colocados incorrectamente producen una muesca estrecha causando fricción excesiva, atascamiento de la hoja y contragolpe.
- f) Las palancas de traba de profundidad y de inclinación de la hoja deben estar ajustadas y aseguradas antes de efectuar un corte.** Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte, puede causar atascamiento y contragolpe.
- g) Tenga cuidado adicional al hacer cortes mediante paredes y otros lugares ciegos.** La hoja que sobresale puede cortar objetos capaces de causar un contragolpe.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SU SIERRA CIRCULAR

Función de la guarda

- a) Verifique que la cubierta de seguridad cierre correctamente antes de cada uso. No accione la sierra si la cubierta de seguridad no se mueve libremente ni se cierra inmediatamente. Nunca ate o fije con abrazaderas la cubierta en la posición abierta.** Si la sierra se cae accidentalmente, la cubierta puede doblarse. Cerciórese de que se mueva libremente y que no toque la hoja u otras partes en todos los ángulos y profundidades de corte.
- b) Compruebe el funcionamiento del resorte de la cubierta. Si la cubierta y el resorte no están funcionando correctamente, deben ser reparados antes del uso.** La cubierta puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de desechos.
- c) Asegúrese que la placa base de la sierra no cambie mientras realiza el "corte de rectificación" cuando el ajuste del bisel de la hoja no esté a 90°.** El movimiento a los lados de la hoja causará adhesión y probablemente retroceso.
- d) Siempre verifique que la cubierta esté cubriendo la hoja antes de colocar la sierra sobre el banco o el piso.** Una hoja

desprotegida o que resbala hará que la sierra vaya al revés, cortando lo que esté en su trayectoria. Tome nota del tiempo que tarda la hoja en detenerse una vez que suelte el gatillo.

REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES - PARA SIERRAS CIRCULARES

1. Sólo use cuchillas de sierra recomendadas en la especificación.
2. No utilice ningún tipo de ruedas abrasivas.
3. Utilice sólo el diámetro(s) de hoja según las indicaciones.
4. Identifique la cuchilla de sierra correcta a utilizarse para el material a cortar.
5. Sólo use cuchillas de sierra que estén marcadas con una velocidad igual o mayor a la velocidad marcada en la herramienta.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE MÁQUINA DE CORTE

- a) **La guarda proporcionada con la herramienta debe acoplarse fijamente a la herramienta de potencia y colocarse para máxima seguridad, para que se exponga la menor cantidad de disco hacia el operador.** Colóquese usted y a los demás alejados del plano del disco giratorio. La guarda ayuda a proteger al operador de fragmentos de disco roto y del contacto accidental con el disco.
- b) **Use discos de corte reforzado o de diamante para su herramienta de potencia.** El hecho de que un accesorio se pueda acoplar a su herramienta de potencia, no garantiza una operación segura.
- c) **La velocidad especificada del accesorio deberá ser al menos igual que la velocidad máxima indicada en la herramienta motorizada.** Los accesorios que funcionen a una velocidad más rápida que la velocidad máxima de la herramienta motorizada podrían desprenderse.
- d) **Los discos deben usarse únicamente para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no desbaste con el lado del disco de corte.** Los discos de corte abrasivos están destinados para desbaste periférico, los esfuerzos laterales aplicados a estos discos pueden ocasionar que se despedacen.
- e) **Siempre use bridas de disco no dañadas que sean del diámetro correcto para su disco seleccionado.** Las bridas de disco adecuadas dan soporte al disco reduciendo así la posibilidad de ruptura del disco.
- f) **No use discos reforzados desgastados de**

herramientas de potencia más grandes.

Los discos destinados para herramientas de potencia más grandes no son adecuados para las velocidades más altas de una herramienta más pequeña y pueden estallar.

- g) **El diámetro externo y el espesor del accesorio deberán estar dentro de la clasificación de capacidad de la herramienta motorizada.** No es posible controlar de forma correcta los accesorios del tamaño incorrecto.
- h) **El tamaño del eje de los discos y bridas deben encajar correctamente en el husillo de la herramienta de potencia.** Los accesorios con orificios de árbol que no coincidan con el soporte de montaje de la herramienta motorizada perderán estabilidad, vibrarán de forma excesiva y podrían causar una pérdida de control.
- i) **No use discos dañados. Antes de cada uso, revise que los discos no estén astillados ni con fisuras. Si la herramienta de potencia o disco cae al suelo, revise que no haya daños o instale un disco que no esté dañado. Después de revisar e instalar el disco, colóquese usted y a los demás alejados del plano del disco giratorio y opere la herramienta de potencia a velocidad máxima sin carga durante un minuto.** Los discos dañados generalmente se despedazan durante este periodo de prueba.
- j) **Utilice un equipo de protección personal. En función de la aplicación, utilice un protector facial, guantes de seguridad o anteojos de seguridad. Según sea apropiado, utilice una máscara antipolvo, protectores auditivos, guantes y un delante capaz de detener a los fragmentos abrasivos pequeños o fragmentos de piezas de trabajo. La máscara antipolvo o la máscara respiratoria debe filtrar las partículas generadas por las operaciones.** La exposición prolongada a sonidos de alta intensidad puede causar una pérdida de la audición.
- k) **Mantenga a las personas que están alrededor a una distancia segura del área de trabajo. Cualquier persona que ingrese en el área de trabajo deberá utilizar el equipo de protección personal.** Los fragmentos de las piezas de trabajo o de los accesorios dañados podrían expulsarse desde la herramienta motorizada y causar una lesión más allá del área cercana a la operación.
- l) **Sostenga la herramienta motorizada desde las superficies de empuñadura aisladas sólo, cuando se realiza una operación en la cual el accesorio de corte podría entrar en contacto con un cable oculto o con el propio cable de la herramienta motorizada.** El contacto del accesorio de corte con un hilo "conductor" podría hacer que las partes metálicas expuestas actúen como conductores y causen una descarga eléctrica al operador.
- m) **Coloque el cable alejado del accesorio giratorio.** Si pierde el control, el cable podría

cortarse o enredarse, y su mano o brazo podría ser jalado hacia el accesorio giratorio.

- n) Nunca apoye la herramienta motorizada hasta que el accesorio no se haya detenido por completo.** El accesorio giratorio podría entrar en contacto con la superficie y causar una pérdida de control de la herramienta motorizada.
- o) No encienda la herramienta motorizada mientras la transporta a su lado.** Un contacto accidental con el accesorio giratorio podría causar un enredo en su ropa y jalar el accesorio hacia su cuerpo.
- p) Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta motorizada.** El ventilador del motor absorberá el polvo hacia la parte interna de la cubierta, y una acumulación excesiva de metal con polvo podría causar peligros eléctricos.
- q) No utilice la herramienta motorizada cerca de materiales inflamables.** Las chipas podrían incendiar dichos materiales.
- r) No utilice accesorios que requieren líquidos refrigerantes.** La utilización de agua u otros líquidos refrigerantes podría causar una electrocución o descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA OPERACIONES DE CORTE ABRASIVO

Repulsiones y advertencias relacionadas

El contragolpe es una reacción repentina a un disco giratorio apretado o atorado. El apriete o atoramiento ocasiona una rápida pérdida de estabilidad del disco giratorio la cual a su vez ocasiona que la herramienta de potencia descontrolada sea empujada en la dirección opuesta a la rotación del disco en el punto de atoramiento.

Por ejemplo, si una rueda abrasiva está atorada en la pieza de trabajo, el borde de la rueda que está ingresando en el punto de atoramiento podría atravesar la superficie del material, lo que causará una expulsión o repulsión de la rueda. La rueda podría expulsarse hacia o lejos del operador, en función del movimiento de la rueda en el momento del atoramiento. Las ruedas abrasivas también podrían desintegrarse en estas condiciones. La repulsión es resultado de una utilización incorrecta de la herramienta motorizada o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectas. Se pueden evitar estas situaciones tomando las precauciones adecuadas que se describen a continuación.

- a) Mantenga una empuñadura firme de la herramienta motorizada y coloque el cuerpo y brazo para resistir las fuerzas de las repulsiones. Utilice siempre el mango auxiliar, si está disponible, para lograr el máximo control de las repulsiones y de las**

reacciones de torque durante el arranque.

El operador puede controlar las reacciones de torque y las fuerzas de repulsión si se toman las precauciones correctas.

- b) Nunca coloque las manos cerca del accesorio giratorio.** El accesorio podría causar una repulsión hacia las manos.
- c) No coloque el cuerpo en el área donde se moverá la herramienta motorizada si ocurre una repulsión.** La repulsión impulsará la herramienta motorizada en la dirección opuesta al movimiento de la rueda en el momento del atascamiento.
- d) Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes filosos, etcétera. Evite hacer rebotar o atorar el accesorio.** Las esquinas, los bordes filosos y el rebote tienden a atascar el accesorio y causar una pérdida de control o repulsión.
- e) No instale una hoja de labrado de madera u hoja de sierra dentada en la sierra de cadena.** Dichas hojas crean fuerzas de retroceso y pérdidas de control.
- f) No "atore" la rueda de corte ni aplique presión excesiva. No intente realizar un corte de profundidad excesiva.** Al forzar en exceso la rueda, se aumenta la carga y la posibilidad de que la rueda se atasque o tuerza durante el corte. Además, podría ocurrir una repulsión o daño de la rueda.
- g) Cuando la rueda se atasca o cuando se interrumpe un corte por alguna razón, apague la herramienta y sosténgala sin moverla hasta que la rueda se detenga por completo. Nunca intente extraer una rueda de corte desde el corte cuando la rueda está en movimiento. De lo contrario, ocurrirá una repulsión.** Investigue y tome las acciones para corregir el problema a fin de eliminar la causa del atascamiento de la rueda.
- h) No vuelva a iniciar la operación de corte sobre la pieza de trabajo. Espere a que la rueda alcance su velocidad máxima y luego vuelva a ingresar en el corte de forma cuidadosa.** La rueda podría atascarse, elevarse o causar una repulsión si se vuelve a iniciar la operación de corte con la herramienta motorizada sobre la pieza de trabajo.
- i) Coloque apoyos en los paneles o en cualquier pieza de trabajo de gran tamaño para minimizar el riesgo de un atoramiento de la rueda o de una repulsión.** Las piezas de trabajo grandes tienden a doblarse bajo su propio peso. Se deberán colocar apoyos debajo de la pieza de trabajo cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo en ambos lados de la rueda.
- j) Tenga sumo cuidado al realizar un "corte de cavidad" en las paredes existentes o en otras áreas ciegas.** La rueda que sobresale podría cortar tuberías de agua o gas, cables eléctricos u objetos que podrían causar una repulsión.

Reglas de seguridad adicionales:
1. Siempre use una máscara antipolvo.

ADVERTENCIA DE
SEGURIDAD PARA SU
LÁSER

Advertencia para láser clase II
PRECAUCIÓN: Irradiación láser al abrir. NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ.
PRECAUCIÓN: Irradiación láser al abrir e interconexión neutralizada. NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ.
IRRADIACIÓN LÁSER: NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ.

ADVERTENCIA DE
SEGURIDAD ADICIONAL

No mire fijamente el haz láser. Puede existir el riesgo si mira deliberadamente el haz, obedezca todas las reglas de seguridad conforme a lo siguiente:

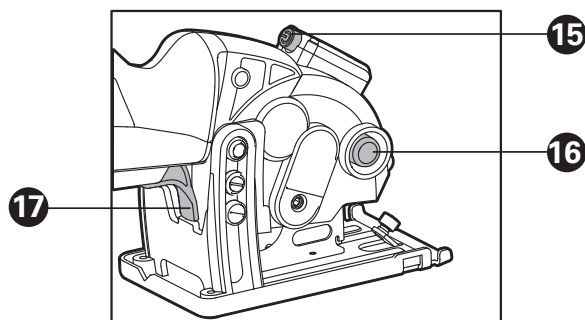
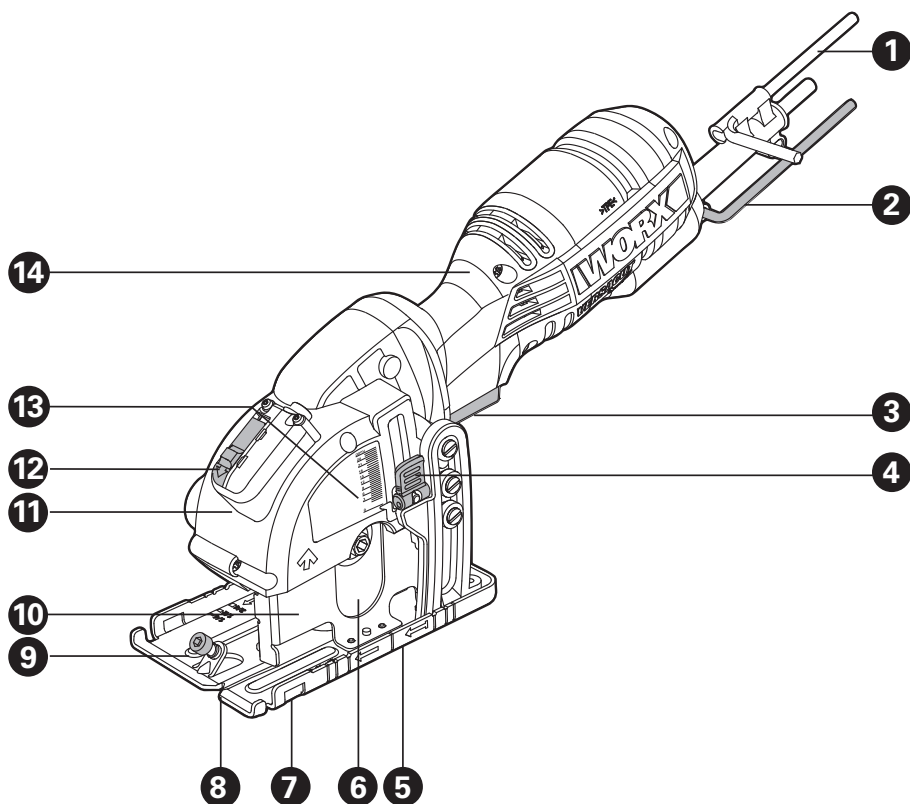
1. El láser debe ser usado y mantenido de conformidad con las instrucciones del fabricante.
2. Nunca apunte el haz a ninguna persona o a un objeto distinto a la pieza de trabajo.
3. Siempre asegúrese de que el haz de láser apunte a una pieza de trabajo maciza sin superficies reflejantes, por ejemplo, las superficies de madera o con recubrimiento áspero son aceptables. La hojas de acero reflejantes y brillantes o similares no son adecuadas para aplicaciones láser, ya que la superficie reflejante puede dirigir el haz de láser de regreso al operador.
4. No cambie el dispositivo láser con un tipo diferente. El fabricante o un agente autorizado debe llevar a cabo las reparaciones.
5. PRECAUCIÓN: El uso de controles o ajustes distintos a los especificados aquí pueden resultar en exposición a irradiación peligrosa.
6. PRECAUCIÓN: El uso de instrumentos ópticos con este producto incrementarán el riesgo para la vista.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Doble aislamiento
	Advertencia
	Use protección auditiva
	Use lentes de seguridad
	Use máscara contra el polvo
	Radiación de Láser
	No mirar fijamente al rayo láser
	Extraiga el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo cualquier reparación o ajuste.
	Use siempre unos guantes de protección
	Corte
	Metal
	Aluminio
	Plástico

	Azulejo de cerámica
	Incorrecto
	Correcto
	Bloqueo
	Desbloqueo
	Hoja TCT
	Disco de corte abrasivo
	Hoja HSS



LISTA DE PARTES

1.	LLAVE INGLESA GRANDE/LLAVE ALLEN
2.	LLAVE INGLESA PEQUEÑA /LLAVE ALLEN
3.	INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO
4.	PALANCA DE AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE
5.	BASE
6.	HOJA DE SIERRA '
7.	TORNILLO DE BLOQUEO DE LA GUÍA DE BORDE
8.	LÍNEA DE VISUALIZACIÓN DE CORTE
9.	TORNILLO DE BLOQUEO DE LA GUÍA DE CORTE AL HILO
10.	PROTECCIÓN DE HOJA
11.	CAJA DEL LÁSER
12.	TAPA DE ALMACENAMIENTO DE LAS PILAS
13.	INDICADOR DE PROFUNDIDAD DE CORTE
14.	ÁREA DE AGARRE
15.	BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO DEL LÁSER
16.	ORIFICIO PARA EXTRACCIÓN DEL ASERRÍN
17.	INTERRUPTOR DE DESTABADO
18.	CUBIERTA DE LA PLACA DE LA BASE DE PLÁSTICO (VER FIG. J)
19.	TORNILLO DE APRIETE DEL EJE (VER FIG. A)
20.	ARANDELA DE APRIETE DE LA HOJA (VER FIG. A)
21.	GUÍA PARALELA (VER FIG. D1)
22.	ADAPTADOR PARA ASPIRADORA (VER FIG. I)
23.	BATERÍA DE LÁSER (DOS) (VER FIG. G2)

No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

DATOS TÉCNICOS

Tipo WX420L (4 - designación de maquinaria, representante de sierra circular.)

Voltios	120V~60Hz
Entrada de energía	400W
Velocidad sin Carga/Velocidad nominal	3500/min
Díámetro de la Hoja	3-3/8 pulg. x 19/32 pulg. (85mm x 15mm)
Orificio de aspa	19/32 pulg. (15mm)
Profundidad de corte máx	1-1/16 pulg. (27mm)
Batería de láser	LR44 1.5V
Doble Aislamiento	 /II
Peso	4lbs (1.8kg)
Tamaño de husillo	M6

ACCESORIOS

TCT 24T Hoja para madera	1
Disco de corte abrasivo	1
Hoja HSS 44T	1
Guía paralela	1
Adaptador para aspiradora	1
Cubierta de la placa de la base de plástico	1
llave Allen (L pequeño y grande)	2
Bolsa de transporte	1

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

Utilización prevista:

Esta máquina se encuentra diseñada para el corte longitudinal y corte transversal de maderas y otros materiales en líneas de corte rectas, mientras se apoya firmemente en la pieza de trabajo.

ENSAMBLE & FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
Colocación y extracción de la hoja Al cambiar la sierra, coloque la llave grande en "L" en el tornillo de sujeción del eje de la hoja y gírela, mientras sostiene la pequeña llave en "L" en el orificio central del perno en la parte posterior del conjunto del eje. Extraiga ambas llaves Allen cuando la hoja de sierra se encuentre ajustada de forma firme. ADVERTENCIA: Sólo utilice hojas de sierra que coincidan con los datos sobre características proporcionados en las instrucciones de funcionamiento. De ninguna manera, utilice discos de esmerilado como herramienta de corte. ADVERTENCIA: Cuando se realiza la instalación, asegúrese de que coincidan la dirección de corte de los dientes (dirección de la flecha de la hoja de sierra) y la flecha de dirección de rotación de la protección de hoja. NOTA: Nunca utilice una hoja demasiado gruesa a fin de permitir que la arandela de apriete de la hoja quede enganchada en el lado plano del eje.	Ver Fig. A
Interruptor de seguridad y gatillo de encendido/apagado NOTA: Cuando no se utilice la herramienta, el interruptor de bloqueo de apagado quedará apoyado contra la guarda para bloquear la función de incisión y evitar que la hoja quede expuesta. NOTA: Se recomienda realizar un corte de prueba.	Ver Fig. B

Cortes cruzados y cortes al hilo fijos

Utilice siempre la profundidad de corte mínima que sólo cortará el material más una pequeña reserva de 1/8 pulg. (3 mm).

Encienda siempre la sierra y deje que alcance su velocidad máxima antes de comenzar a zambullirse.

NOTA: La línea de corte de la hoja de sierra está alineada con el indicador de alineación de la hoja.



ADVERTENCIA: Para evitar un contragolpe repentino, nunca inicie los cortes con la hoja fija en contacto con la pieza de trabajo. Para evitar lesiones de corte a partir de la hoja filosa, por favor no ponga sus manos alrededor de la Placa base.



ADVERTENCIA: Mantenga siempre un control adecuado de la sierra para lograr que el aserrado sea más seguro y sencillo. La pérdida de control de la sierra podría causar un accidente que derive en una posible lesión grave.

Ver Fig. C1- C3

Guía paralela

Ver Fig. D1, D2

Ajuste de la profundidad de corte

Determine la profundidad deseada de acuerdo con el grosor del material más un margen de cuchillas de 1/8 pulg. (3 mm).

NOTA: Asegúrese siempre de que el ajuste de la profundidad de corte y la palanca de bloqueo estén bloqueados antes de la operación.

Ver Fig. E1-E3

Uso de función de luz láser

NOTA: Limpie periódicamente el generador del láser.



ADVERTENCIA: Nunca mire fijamente hacia el haz del láser y nunca apunte el haz hacia alguna persona. La energía del haz del láser es extremadamente perjudicial para los ojos humanos.



ADVERTENCIA: Cuando no se lo utilice, apague siempre el láser para ahorrar energía de las pilas.

Ver Fig. F

Reemplazo de baterías de láser
Para colocar las pilas nuevas, ajuste la posición de la cuerda e inserte las dos pilas en su lugar. Asegúrese de que las dos pilas queden apretadas contra la cuerda. Para extraer las pilas, simplemente tire suavemente del extremo de la cuerda.

NOTA: Preste atención que la polaridad “+/-” de las pilas sea la misma que la que la de la ilustración que aparece en la herramienta.

Ver Fig. G1-G3

Corte de cavidad/émbolo (sólo para materiales blandos)

 **ADVERTENCIA: NO** fuerce la hoja hacia el corte. Empuje la hoja de la sierra hacia delante a una velocidad en la que la hoja no realice un esfuerzo excesivo.

Cuando se complete el corte, suelte el interruptor y la liberación de la seguridad del gatillo y espere a que la hoja se detenga por completo. **NO EXTRAIGA** la sierra ni la hoja de la pieza de trabajo cuando la hoja se esté moviendo. Esto podría dañar el corte que realiza la sierra en la madera y causar contragolpes y una pérdida de control, lo que podría provocar lesiones.

Ver Fig. H1, H2

Extracción del aserrín

NOTA: Si se utiliza la sierra sin una aspiradora conectada, en algunas circunstancias luego de un funcionamiento extenso, el polvo podría acumularse en la parte posterior de la base y no permitir que se alcance la profundidad completa. Sacudir periódicamente para extraer el polvo puede evitar esta situación.

Ver Fig. I

Colocación de la tapa de la placa base de plástico

Ver Fig. J

o golpes. La alimentación excesiva de material reduce en forma significativa el rendimiento de la herramienta y la vida útil de la hoja de sierra. El rendimiento de aserrado y la calidad de corte dependen principalmente de la condición y forma de los dientes de la hoja de sierra. Por lo tanto, utilice sólo hojas de sierra afiladas que sean adecuadas para el material con el que se trabajará. Elección de las hojas de sierra: Hojas de sierra de 24 dientes para cortes normales, hojas de sierra de aproximadamente 40 dientes para cortes más finos y hojas de sierra de más de 40 dientes para cortes muy finos en superficies frágiles.

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO

Extraiga el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo cualquier reparación o ajuste.

Conserve las herramientas afiladas y limpias para que funcionen mejor y con más seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Inspeccione periódicamente los cables de las herramientas y si están dañados hágalos reparar por un centro de servicio autorizado. Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor.

Si el cable de alimentación se encuentra dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o algún otro profesional igualmente cualificado para llevar a cabo dichas operaciones, con el fin de evitar riesgos.

De forma periódica, limpie el polvo y astillas de la guarda y base para garantizar un rendimiento correcto.

SUGERENCIAS DE TRABAJO PARA SU HERRAMIENTA

Si su herramienta eléctrica se calienta demasiado, hágala funcionar sin carga durante 2-3 minutos para enfriar el motor. Evite el uso prolongado a velocidades muy bajas.

Proteja las hojas de sierra contra los impactos

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución posible
La herramienta no arranca al utilizar el interruptor de encendido/apagado.	Cable de alimentación no enchufado. Cable de alimentación dañado. El cepillo de carbono se encuentra desgastado.	Asegúrese de que el cable de alimentación se encuentre conectado de forma correcta a un tomacorriente en funcionamiento. Desenchufe el cable de alimentación. Solicite el reemplazo a una persona de mantenimiento calificada. Solicite el reemplazo del cepillo de carbono a una persona de mantenimiento calificada.
La profundidad de corte es inferior a la establecida.	Aserrín acumulado en la parte posterior de la base.	Extraiga el aserrín. Considere conectar una aspiradora para realizar la recolección del polvo.
La hoja da vueltas o se resbala.	La hoja no se encuentra acoplada de forma estrecha en el eje.	Extraiga la hoja y vuelva a ensamblarla tal como se describe en la sección INSTALACIÓN/CAMBIO DE LA HOJA .
La hoja no corta en línea recta.	La hoja se encuentra desafilada. La hoja no se encuentra colocada de forma correcta. No se está guiando correctamente a la sierra.	Coloque una nueva hoja afilada en la sierra. Compruebe que la hoja se encuentre colocada de forma correcta. Utilice una guía de borde.
La hoja realiza un contragolpe al comenzar con un corte.	La hoja no está girando lo suficientemente rápido.	Espere a que la hoja de sierra alcance la velocidad máxima antes de comenzar con la realización de un corte.



you've got the power

www.worx.com

Copyright © 2019, Positec. All Rights Reserved.

Copyright © 2019, Positec. Tous droits réservés.

© Derechos reservados 2019, Positec. Todos los derechos reservados.

AR01438800